

Germany-Düsseldorf: Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

OJ S 245/2019 19/12/2019

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Tourismus NRW e. V.

Postal address: Völklinger Str. 4

Town: Düsseldorf

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Postal code: 40219

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: vergaben@nrw-tourismus.de

Telephone: +49 21191320-500

Fax: +49 21191320-555

Internet address(es):

Main address: www.touristiker-nrw.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNY5TYT70/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNY5TYT70>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: touristischer Landesverband

I.5. Main activity

Other activity: touristische Wirtschaftsförderung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvertrag über Kommunikationsmaßnahmen für den Tourismus NRW e. V. 2020-2022

Reference number: 2019-20-124

II.1.2. Main CPV code

79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Endkunden-Kommunikation für das Reiseland Nordrhein-Westfalen unter dem einheitlichen Dach der Marke Dein NRW geteilt in die 6 Lose Marktrecherche und Einbuchung von Medialeistungen, Text-Leistungen (deutsch), Text-Leistungen native (englisch, niederländisch), Layout und Konzept, Bild-/Bewegtbild, internationale Medienbeobachtung.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 269 250,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Marktrecherche und Einbuchung von Medialeistungen
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security, 79342000 Marketing services, 79342100 Direct marketing services, 79342200 Promotional services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Tourismus NRW e. V. Völklinger Str. 4 40219 Düsseldorf

II.2.4. Description of the procurement

Beratung, Planung und das Einbuchen aller Werbemaßnahmen der B2C-Kommunikation.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Quality criterion - Name: Qualität und Kreativität des Distributionskonzepts / Weighting: 50
Price - Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 645 500,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2020 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber behält sich vor, den Auftrag um ein weiteres Jahr bis zum 31.12.2023 in Abhängigkeit der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel zu verlängern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Textleistungen (deutsch)
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Tourismus NRW e. V. Völklinger Str. 4 40219 Düsseldorf

II.2.4. Description of the procurement

Alle redaktionellen Text-Leistungen (deutsch) im Print und Online-Bereich der B2C-Kommunikation zu Themen des Auftraggebers wie etwa die Text-Erstellung von Anzeigen, Advertorials, Flyern, Booklets, Bannern sowie die redaktionelle Gestaltung des NRW Magazins (1x jährlich).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualität der eingereichten Referenztexte / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Qualität der eingereichten Beispieltex te im Hinblick auf sprachliche Umsetzung, touristische Inwertsetzung der dargestellten Inhalte sowie journalistische Qualität. / Weighting: 30

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 56 300,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2020 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber behält sich vor, den Auftrag um ein weiteres Jahr bis zum 31.12.2023 in Abhängigkeit der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel zu verlängern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Text-Leistungen native (englisch, niederländisch)
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security,
79530000 Translation services, 79550000 Typing, word-processing and desktop publishing
services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Tourismus NRW e. V. Völklinger Str. 4 40219 Düsseldorf

II.2.4. Description of the procurement

Beinhaltet alle muttersprachlichen Text-Leistungen (englisch, niederländisch) im Print und Online-Bereich der B2C-Kommunikation zu Themen des Auftraggebers wie etwa die Text-Erstellung von Anzeigen, Advertorials, Flyern, Booklets, Bannern, Social Media-und Blogbeiträgen, weiteren Artikeln.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualität der eingereichten Referenztexte / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Qualität der eingereichten Beispieltex te im Hinblick auf sprachliche Umsetzung, touristische Inwertsetzung der dargestellten Inhalte sowie journalistische Qualität.
/ Weighting: 30

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 134 400,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2020 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber behält sich vor, den Auftrag um ein weiteres Jahr bis zum 31.12.2023 in Abhängigkeit der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel zu verlängern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Layout und Konzept

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Tourismus NRW e. V. Völklinger Str. 4 40219 Düsseldorf

II.2.4. Description of the procurement

Beinhaltet alle Layout-Leistungen im Print und Online-Bereich der B2C-Kommunikation wie etwa die grafische Erstellung von Anzeigen, Advertorials, Flyern, Bannern, Poster. Darüber hinaus die Konzeption von Print Produkten, von Online-Werbeformaten ergänzend zur B2C-Webseite www.dein-nrw.de und von für Social Media relevante Formaten.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualität der eingereichten Referenzprodukte sowie der Entwürfe / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Kreativität und Innovativität der eingereichten grafischen Entwürfe / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Angebotspräsentation (Qualität, Kreativität, Transparenz und Plausibilität der Präsentation) / Weighting: 20

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2020 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber behält sich vor, den Auftrag um ein weiteres Jahr bis zum 31.12.2023 in Abhängigkeit der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel zu verlängern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Bild-/Bewegtbild

Lot No: 5

II.2.2.

Additional CPV code(s)

79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security, 22315000 Photographs, 22000000 Printed matter and related products, 92100000 Motion picture and video services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Tourismus NRW e. V. Völklinger Str. 4 40219 Düsseldorf

II.2.4. Description of the procurement

Beinhaltet alle Bild-/Bewegtbild-Produktionen für die B2C-Kommunikation zu Themen des Auftraggebers wie die Erstellung von zeitgemäßer Foto-und Videographie.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualität und Innovativität des eingereichten Bildmaterials / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Qualität und Innovativität des eingereichten Bewegtbildmaterials / Weighting: 30

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 180 600,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2020 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber behält sich vor, den Auftrag um ein weiteres Jahr bis zum 31.12.2023 in Abhängigkeit der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel zu verlängern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Internationale Medienbeobachtung

Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Tourismus NRW e. V. Völklinger Str. 4 40219 Düsseldorf

II.2.4. Description of the procurement

Beinhaltet das internationale Clipping und Monitoring sowie die Analyse zu festgelegten Themen in den Bereichen Print, Online, Social Media, TV, Hörfunk.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualität des Online-Portals inkl. Dashboards / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Umfang der Inklusiv-Suchbegriffe und -Treffer / Weighting: 30

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 33 600,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2020 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber behält sich vor, den Auftrag um ein weiteres Jahr bis zum 31.12.2023 in Abhängigkeit der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel zu verlängern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Nähere Angaben hierzu: siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Es gelten:

Bewerbungs- und Vergabebedingungen des Landes NRW für die Vergabe von Lieferungen und Dienstleistungen nach der Vergabeverordnung zur Vergabe öffentlicher Aufträge (VgV) (Formular 511 EU).

Vertragsbedingungen des Landes NRW Vertragsbedingungen des Landes NRW (Formular 512 EU).

Besondere Vertragsbedingungen des Landes NRW zur Einhaltung des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein Westfalen (BVB TVgG NRW) (Formular 513 EU).

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 23/01/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/06/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21/01/2019 Local time: 12:00

Information about authorised persons and opening procedure: Die Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXPNY5TYT70

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Internet address: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Bewerber/Bieter werden auf folgendes hingewiesen: Soweit der Bewerber oder Bieter meint, einen verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt zu haben, ist dieser von dem Bewerber oder Bieter gegenüber dem Auftraggeber unverzüglich, spätestens aber vor Ablauf der Angebotsfrist, zu rügen. Die Unverzüglichkeit ist Zulässigkeitsvoraussetzung für ein Nachprüfungsverfahren. Hilft der Auftraggeber einem vermeintlichen Vergaberechtsverstoß auf die Rüge des Bewerbers oder Bieters hin nicht ab, muss der Bewerber oder Bieter, sofern er den vermeintlichen Verstoß Weiterverfolgen will, den Nachprüfungsantrag binnen 15 Kalendertagen nach dem Eingang der entsprechenden Mitteilung des Auftraggebers erheben. Andernfalls ist insoweit ein von dem Bewerber oder Bieter gestellter Nachprüfungsantrag unzulässig.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Internet address: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/12/2019